

CHAPITRE XII

L'ORGANISATION INTERNE DE LA CSSF



1. Fonctionnement de la CSSF
2. Ressources humaines
3. Service Informatique
4. Composition du personnel
5. Comités internes

1. Fonctionnement de la CSSF

L'organisation de l'administration et de la gestion de la CSSF est décrite de manière détaillée à la sous-rubrique «Gouvernement et fonctionnement» du site Internet de la CSSF (www.cssf.lu, voir section «Qu'est-ce que la CSSF ?»).

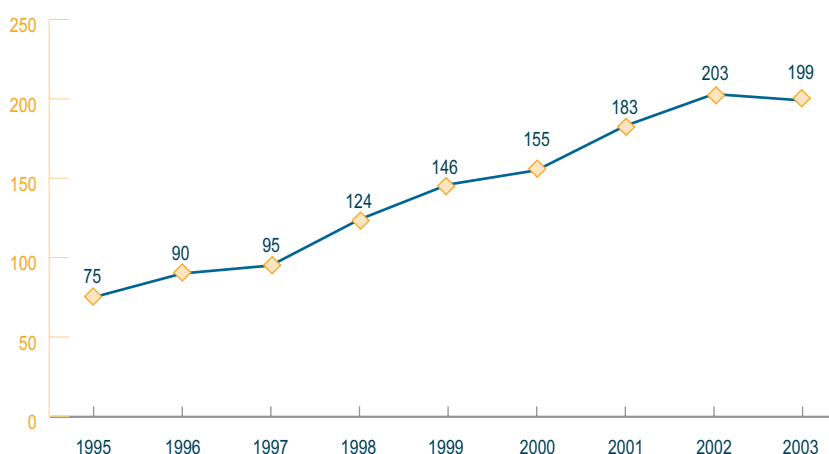
2. Ressources humaines

Après le recrutement de 24 agents en 2002, l'année 2003 fut marquée par la nomination définitive à la fin de leur stage de 43 agents de la carrière supérieure, 23 agents de la carrière moyenne et 2 huissiers de salle. Ainsi, suite à l'entrée en vigueur de la loi du 9 novembre 2001 modifiant la loi du 23 décembre 1998 portant création d'une commission de surveillance du secteur financier, la CSSF a pu intégrer sous le statut de fonctionnaire assimilé au fonctionnaire de l'Etat la quasi-totalité des employés recrutés depuis 1999. Si ces agents ont suivi une formation spécialisée au cours de leur stage, ceci est aussi vrai pour la période après le stage. En effet, ils ont continué à suivre des formations spécialisées, notamment en matière de mesures anti-blanchiment et de risk management.

Dans le cadre de la formation continue, 196 présences ont été enregistrées aux différents cours qui portaient entre autres sur le droit pénal et la criminalité économique, le droit des sociétés, les mesures anti-blanchiment, le risk management, les normes IAS, l'anglais spécialisé pour réunions et négociations, la gestion d'équipes et divers outils informatiques.

La CSSF s'étant concentrée en 2003 sur la formation des nouvelles recrues de 2002 et leur intégration dans les équipes des différents services, aucun engagement n'a été effectué durant cette année. Comme quatre agents ont quitté la CSSF vers d'autres administrations étatiques, l'effectif total s'élève à 199 au 31 décembre 2003, dont 175 fonctionnaires assimilés et 24 agents sous le régime de l'employé de l'Etat.

Evolution des effectifs



L'année 2004 sera de nouveau marquée par une campagne de recrutement qui sera lancée en deux étapes. Il est ainsi prévu d'organiser un premier examen-concours au printemps pour la carrière supérieure et un deuxième en automne pour la carrière moyenne. Le recrutement entend notamment suppléer aux départs précités ainsi qu'à la réduction du temps de travail dans le chef de plusieurs agents (tâches à temps partiel, congé par travail à mi-temps, etc.).

3. Service Informatique

Les activités du service informatique en 2003 étaient concentrées sur l'introduction de la nouvelle gestion électronique de documents (GED) qui a pu être achevée en décembre 2003. L'ancien système, qui regroupait les fonctions de messagerie et de GED et qui datait encore du temps de l'IML, n'avait plus connu d'évolution dans ces dernières années. La nouvelle solution mise en place, basée sur Lotus Notes et Domino.doc, permet à tous les services de la CSSF de disposer d'un système sécurisé et centralisé pour accéder aux documents. Le système est parfaitement intégré à la messagerie Lotus Notes mise en place fin mars 2003. L'évolution vers des services supplémentaires tels que la numérisation, la gestion du flux ou l'archivage des documents est déjà planifiée.

Le reporting périodique et le reporting TAF n'ont pas connu de modifications majeures. Leurs spécifications sont disponibles sur le site Internet de la CSSF dans la rubrique «Reporting légal» (<http://www.cssf.lu/fr/report/index.html>). Le renouvellement de l'application interne pour exploiter le reporting périodique est en cours d'analyse. L'équipe des gestionnaires de flux de données, qui s'occupe de la validation des fichiers entrants pour le reporting, a continué à garantir la qualité par ses nombreuses interventions auprès des établissements financiers. L'obligation de rapporter les enquêtes spécifiques via le canal de transmission Librac a causé tout de même quelques soucis d'ordre technique : soit les fichiers n'étaient pas correctement cryptés, soit les noms ne correspondaient pas aux instructions de la CSSF.

Pour garantir la mise à jour des listes d'adresses des entités surveillées et des autres contacts de la CSSF, un serveur d'adresses connecté aux différentes bases de données du reporting a été mis en production.

Du côté de l'exploitation informatique, les installations nécessaires pour la mise en production des nouvelles applications se sont déroulées sans problèmes. Afin d'optimiser l'utilisation des différents serveurs applicatifs dédiés à des tâches bien précises, un serveur de virtualisation permettant de faire tourner plusieurs systèmes d'exploitation a été installé. Ainsi, des serveurs n'ayant besoin que de peu de ressources peuvent se partager une seule plate-forme hardware. En plus, l'installation rapide d'un nouveau serveur à des fins de test par exemple, sans acquisition supplémentaire de matériel, est aisément réalisable.

Dans le cadre de la gouvernance d'entreprise, un comité regroupant la direction et tous les chefs de service se réunit tous les deux mois afin de définir la stratégie informatique et de se mettre d'accord sur les projets et les planifications proposés.

4. Composition du personnel (situation au 1er mars 2004)

Direction

Directeur général | Jean-Nicolas SCHAUS
Directeurs | Arthur PHILIPPE | Charles KIEFFER

Secrétaires de direction | Marcelle MICHELS | Monique REISDORFFER
| Joëlle DELOOS | Carole EICHER

Audit informatique | David HAGEN | Claude BERNARD | Pascal DUCARN

Audit interne | Marie-Anne VOLTAIRE

Conseillers du Directeur général | Marc WEITZEL | Geneviève PESCATORE

Coordination informatique | Pascale DAMSCHEN

Sécurité des systèmes | Constant BACKES

L'ORGANISATION INTERNE DE LA CSSF

Service Secrétariat général

Chef de service | Danièle BERNA-OST
Chef de service adjoint | Danielle MANDER
| Benoît JUNCKER | Carine CONTÉ | Natasha DELOGE
| Jean-François HEIN | Michel HEINTZ | Nadine HOLTZMER
| Iwona MASTALSKA | Christiane TRAUSSCH

Service Surveillance des banques

Chef de service | Claude SIMON
Chef de service adjoint | Frank BISSORFF

- **Division 1 – Surveillance des établissements de crédit 1**

Chef de division | Marc WILHELMUS
| Marco BAUSCH | Jean LEY | Françoise DALEIDEN
| Romain DE BORTOLI | Martine WAGNER | Gilles JANK
| Yves SIMON | Michèle TRIERWEILER

- **Division 2 - Surveillance des établissements de crédit 2**

Chef de division | Ed. ENGLARO
| Isabelle LAHR | Claudine TOCK
| Anouk DONDELINGER | Jacques STREWELER

- **Division 3 - Surveillance des établissements de crédit 3**

Chef de division | Jean-Paul STEFFEN
| Jean MERSCH | Joan DE RON | Alain WEIS
| Carlos AZEVEDO PEREIRA | Gérard KIEFFER

- **Division 4 - Surveillance des établissements de crédit 4**

Chef de division | Nico GASPARD
| Claude MOES | Monica CECCARELLI | Steve POLFER

- **Division 5 - Surveillance des établissements de crédit 5**

Chef de division | Patrick WAGNER
| Jean-Louis BECKERS | Christina PINTO | Marc BORDET
| Jean-Louis DUARTE | Marina SARMENTO

- **Division 6 - Aspects internationaux et juridiques**

Chef de division | Romain STROCK
| Guy HAAS | Nadia MANZARI

- **Fonctions spéciales** | Danièle KAMPHAUS-GOEDERT | Marguy MEHLING
| Claude REISER | Joëlle MARTINY | Davy REINARD
| Alain HOSCHEID | Ronald KIRSCH | Patrick MAAR
| Manuel NEU | Edouard REIMEN | Claude WAMPACH

- **Secrétaires** | Michèle DELAGARDELLE | Claudine WANDERSCHIED

Service Surveillance des organismes de placement collectif

Chef de service | Simone DELCOURT
 Chef de service adjoint | Irmine GREISCHER

- **Aspects internationaux et juridiques**

| François HENTGEN | Jean-Marc GOY | Joëlle HERTGES

- **Etudes pratiques et aspects spécifiques**

| Pierre BODRY | Géraldine OLIVERA

- **Systèmes d'information**

| Nico BARTHELS | Danièle CHRISTOPHORY

- **Coordination des Divisions 1 à 6**

| Francis KOEPP

- **Division 1 - Surveillance des OPC 1**

Chef de division | Charles THILGES
 | Marc SIEBENALER | Nicole GROSBUSCH
 | Dominique HERR | Francis LIPPERT | Claude WAGNER
 | Tom EWEN | Dave REUTER

- **Division 2 - Surveillance des OPC 2**

Chef de division | Vic MARBACH
 | Martine KERGER | Géraldine APPENZELLER | Marc DECKER
 | Guy MORLAK | Marie-Rose COLOMBO | Thierry STOFFEL
 | Damien HOUEL

- **Division 3 - Surveillance des OPC 3**

Chef de division | Ralph GILLEN
 | Nathalie CUBRIC | Joël GOFFINET | Karin HOFFMANN
 | Marc RACKÉ | Son BACKES | Laurent CHARNAUT
 | Martin MANNES

- **Division 4 - Surveillance des OPC 4**

Chef de division | Angela DE CILLIA
 | Fabio ONTANO | Alain STROCK | Eric TANSON
 | Roberto MONTEBRUSCO | René SCHOTT
 | Stéphanie BONIFAS | Anne-Marie HOFFELD
 | Diane REUTER | Sabine SCHIAVO

- **Division 5 – Instructions des OPC**

Chef de division | Francis GASCHÉ
 | Pierre REDING | Anica GIEL-MARKOVINOVIC
 | Nadine PLEGER | Pascale SCHMIT | Daniel CICCARELLI
 | Nathalie REISDORFF | Michèle WILHELM | Yolanda ALONSO
 | Daniel SCHMITZ | Evelyne PIERRARD

- **Division 6 – Agrément et surveillance des sociétés de gestion**

Chef de division | Pascal BERCHEM
 | Anne CONRATH | Pascale FELTEN-ENDERS
 | Isabelle Maryline SCHMIT

L'ORGANISATION INTERNE DE LA CSSF

- **Division 7 - Systèmes d'information et gestion des risques des OPC**

Chef de division | Claude STEINBACH
| Jolanda BOS | Adrienne ANDRÉ-ZIMMER
| Danielle NEUMANN | Marie-Louise BARITUSSIO
| Claude KRIER | Josiane LAUX | Claudine THIELEN
| Suzanne WAGNER

- **Division 8 - Instruction et surveillance permanente des fonds de pension**

Chef de division | Christiane CAMPILL
| Marc PAULY | Didier BERGAMO

- **Secrétaires** | Sandy BETTINELLI | Carla DOS SANTOS
| Karin FRANTZ | Simone KUEHLER

Service Surveillance des autres professionnels du secteur financier

Chef de service | Sonny BILDORFF-LETSCH
Chef de service adjoint | Denise LOSCH
| Carlo FELICETTI | Brigitte JACOBY | Carole NEY
| Luc PLETSCHETTE | Sylvie MAMER | Carine MERKES
| Claudia MIOTTO | Anne MARSON | Martine SIMON
| Gérard BRIMEYER

Secrétaire | Emilie LAUTERBOUR

Service Surveillance des marchés d'actifs financiers

Chef de service | Françoise KAUTHEN
Chef de service adjoint | Annick ZIMMER
| Mylène HENGEN | Simone GLOESENER
| Pierre VAN DE BERG | Karin WEIRICH | Ngoc Dinh LUU
| Malou HOFFMANN | Maggy WAMPACH | Sylvie NICOLAY

Secrétaire | Marie-Josée PULCINI

Service Administration et finances

Chef de service | Edmond JUNGERS
Chef de service adjoint | Georges BECHTOLD

- **Division 1 - Ressources humaines et gestion courante**

Chef de division | Georges BECHTOLD
| Alain KIRSCH | Fernand ROLLER | Raul DOMINGUES
| Marco VALENTE | Paul CLEMENT

- **Division 2 - Gestion financière**

Chef de division | Jean-Paul WEBER
| Carlo PLETSCHETTE | Elisabeth DEMUTH

- **Secrétaire** | Milena CALZETTONI

Service Systèmes d'information

Chef de service | Jean-Luc FRANCK
Chef de service adjoint | Sandra WAGNER

- **Division 1 - Analyse et développement**

Chef de division | Paul HERLING
| Marc KOHL | Guy WAGENER

- **Division 2 - Gestion de bases de données**

| Sandra WAGNER

- **Division 3 - Exploitation**

Chef de division | Guy FRANTZEN
| Jean-Jacques DUHR | Edouard LAUER
| Jean-François BURNOTTE | Nadine ESCHETTE

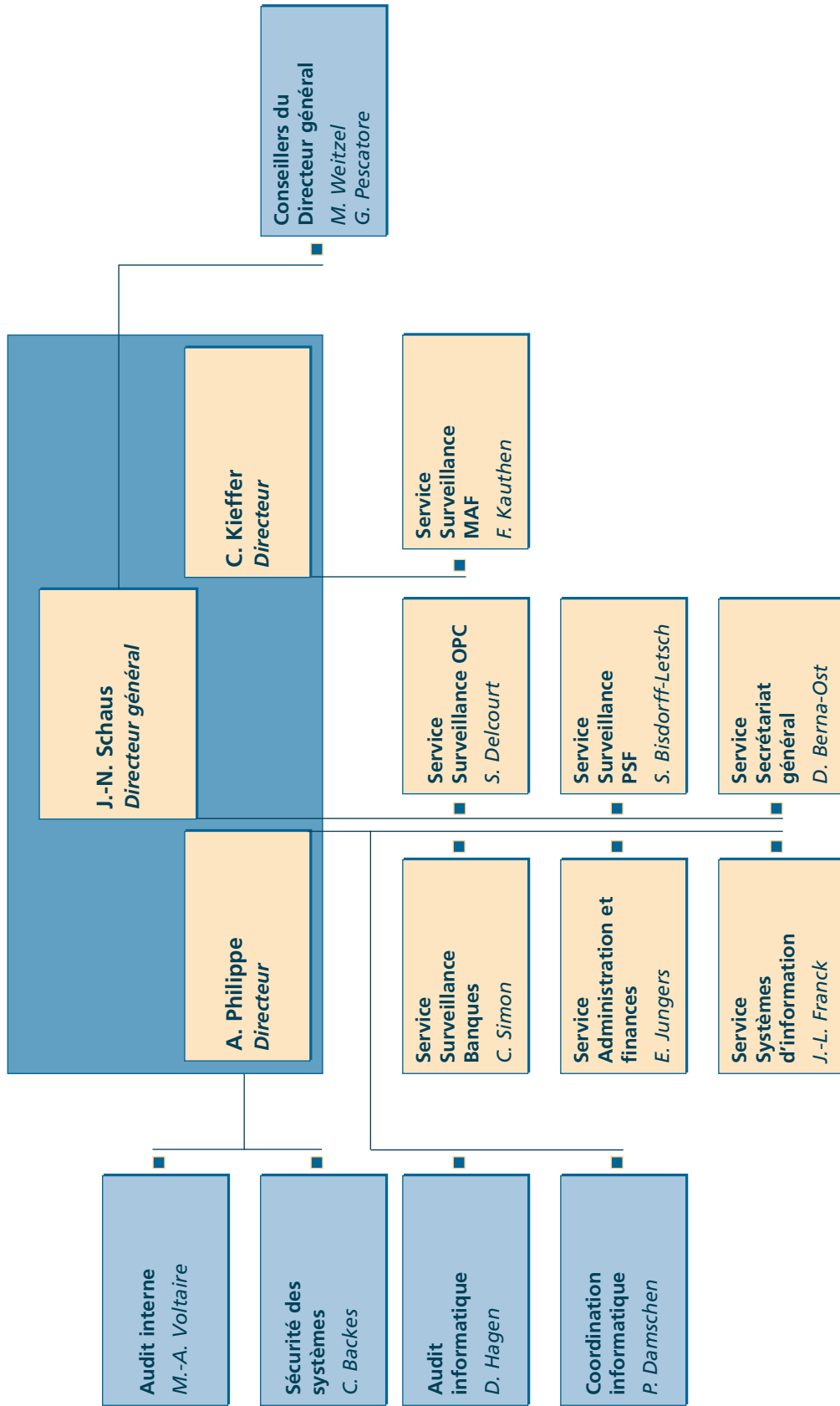
- **Division 4 - Gestion de flux de données**

Chef de division | Joao Pedro ALMEIDA
| Karin PROTH | Carine SCHILTZ

Réviseur aux comptes

| PricewaterhouseCoopers

Organigramme



5. Comités internes

Comité consultatif de la réglementation prudentielle

Président | Jean-Nicolas SCHAUS
 Membres | Rafik FISCHER | Jean FUCHS | Jean GUILL | Robert HOFFMANN
 | Michel MAQUIL | François MOES | Arthur PHILIPPE | Lucien THIEL
 Secrétaire | Danielle MANDER

Comité de pilotage Anti-Blanchiment

Président | Jean-Nicolas SCHAUS
 Membres | Patrice BERNABEI | Claude BIRNBAUM | Carlo DAMGE | Jacques DELVAUX
 | Lucy DUPONG | Jean-Paul FRISING | Jean GUILL | Pia HAAS
 | Jean-François HEIN | Willy HEIN | Pit HENTGEN | Paul HIPPERT
 | Guy HORNICK | Jean-Luc KAMPHAUS | Pierre KRIER
 | Jean-Marie LEGENDRE | François MOES | Arthur PHILIPPE | Victor ROD
 | Daniel RUPPERT | Guy SCHLEDER | Thomas SEALE | Romain STROCK
 | Lucien THIEL | Lony THILLEN | Marc WEITZEL
 Secrétaire | Geneviève PESCATORE

Comité Autres Professionnels du Secteur Financier

Président | Jean-Nicolas SCHAUS
 Membres | Pierre-Yves AUGSBURGER | Danièle BERNA-OST | Freddy BRAUSCH
 | Jean BRUCHER | Christian CADE | Henri DE CROUY-CHANEL | Alain FEIS
 | Jean FUCHS | Irmine GREISCHER | Charles KIEFFER | Didier MOUGET
 | Jean-Michel PACAUD | Jacques PETERS
 Secrétaire | Anne MARSON

Comité Banques

Président | Arthur PHILIPPE
 Membres | Stéphane BOSI | Bruno COLMANT | Ernest CRAVATTE
 | Jean-Claude FINCK | Charles HAMER | Roger H. HARTMANN
 | Pierre KRIER | Jean MEYER | François MOES | Paul MOUSEL
 | Adrien NEY | Frédéric OTTO | Guy ROMMES | Jean-Nicolas SCHAUS
 | Claude SIMON | Romain STROCK | Lucien THIEL | Etienne VERWILGHEN
 | Klaus-Michael VOGEL | Henri WAGNER
 Secrétaire | Martine WAGNER

Comité Comptabilité Bancaire

Président | Arthur PHILIPPE
 Membres | André-Marie CRELOT | Eric DAMOTTE | Serge DE CILLIA | Doris ENGEL
 | Norbert GOFFINET | Jean-Paul ISEKIN | Carlo LESSEL | Bernard LHOEST
 | Vafa MOAYED | Roland NOCKELS | Jean-Nicolas SCHAUS
 | Thomas SCHIFFLER | Claude SIMON | Romain STROCK | Alain WEBER
 Secrétaire | Danièle KAMPHAUS-GOEDERT

Comité Domiciliation de sociétés

Président | Jean-Nicolas SCHAUS
 Membres | Gérard BECQUER | Danièle BERNA-OST | Johan DEJANS | Lucy DUPONG
 | Victor ELVINGER | Guy HARLES | Guy HORNICK | Charles KIEFFER
 | Jean LAMBERT | Jean-Jacques ROMMES | Carlo SCHLESSER
 | Christiane SCHMIT | Marc WEITZEL | François WINANDY
 Secrétaire | Luc PLETSCHETTE

L'ORGANISATION INTERNE DE LA CSSF

Comité Fonds de pension

Président | Jean-Nicolas SCHAUS
Membres | Freddy BRAUSCH | Christiane CAMPILL | Simone DELCOURT
| Jacques ELVINGER | Rafik FISCHER | Irmine GREISCHER
| Fernand GRULMS | Robert HOFFMANN | Claude KREMER
| Anne-Christine LUSSIE | Jacques MAHAUX | Olivier MORTELMANS
| Arthur PHILIPPE | Jean-Jacques ROMMES | Jean-Paul WICTOR
| Claude WIRION | Jacques WOLTER
Secrétaire | Geneviève PESCATORE

Comité Informatique

Président | Arthur PHILIPPE
Membres | Nico BARTHEL | Jean-Luc FRANCK | David HAGEN
| Marc HEMMERLING | Dominique LALIN | Bruno LEMOINE
| Claude MELDE | Alain PICQUET | Olivier PEMMERS
| François SCHWARTZ | Alain TAYENNE | Dominique VALSCHAERTS
Secrétaire | Pascale DAMSCHEN

Comité des Juristes

Président | Jean-Nicolas SCHAUS
Membres | Maria DENNEWALD | Philippe DUPONT | Irmine GREISCHER
| André HOFFMANN | Jean-Luc KAMPHAUS | Christian KREMER
| Jacques LOESCH | André LUTGEN | Yves PRUSSEN
| Jean-Jacques ROMMES | Jean STEFFEN | Marc WEITZEL
Secrétaire | Geneviève PESCATORE

Comité Lettres de Gage

Président | Arthur PHILIPPE
Membres | Janine BIVER | Reinolf DIBUS | Thomas FELD | Jean-François HEIN
| Clive KELLOW | Jean-Jacques ROMMES | Raymond SCHADECK
| Jean-Nicolas SCHAUS | Thomas SCHIFFLER | Martin SCHULTE
| Claude SIMON | Romain STROCK
Secrétaire | Michèle TRIERWEILER

Comité Marchés des Valeurs Mobilières

Président | Charles KIEFFER
Membres | Danièle BERNA-OST | Daniel DAX | Serge DE CILLIA
| Jean-Paul DEKERK | Axel FORSTER | Giovanni GIALLOMBARDO
| Irmine GREISCHER | Jean HOSS | Françoise KAUTHEN
| Claude KREMER | Jean-Nicolas SCHAUS | Richard SCHNEIDER
| Jean-Marie SCHOLLER
Secrétaire | Annick ZIMMER

Comité Organismes de Placement Collectif

Président | Jean-Nicolas SCHAUS
Membres | Jacques BOFFERDING | Freddy BRAUSCH | Simone DELCOURT
| Jacques DELVAUX | Jacques ELVINGER | Jean-Claude FINCK
| Rafik FISCHER | Jean-Michel GELHAY | Irmine GREISCHER
| Manuel HAUSER | Robert HOFFMANN | Claude KREMER
| Michel MALPAS | Julian PRESBER | Jean-Jacques ROMMES
| Marc SALUZZI | Thomas SEALE | Alex SCHMITT
| Dominique VALSCHAERTS | Eric VAN DE KERKHOVE
| Julien ZIMMER | Patrick ZURSTRASSEN
Secrétaire | Jean-Marc GOY